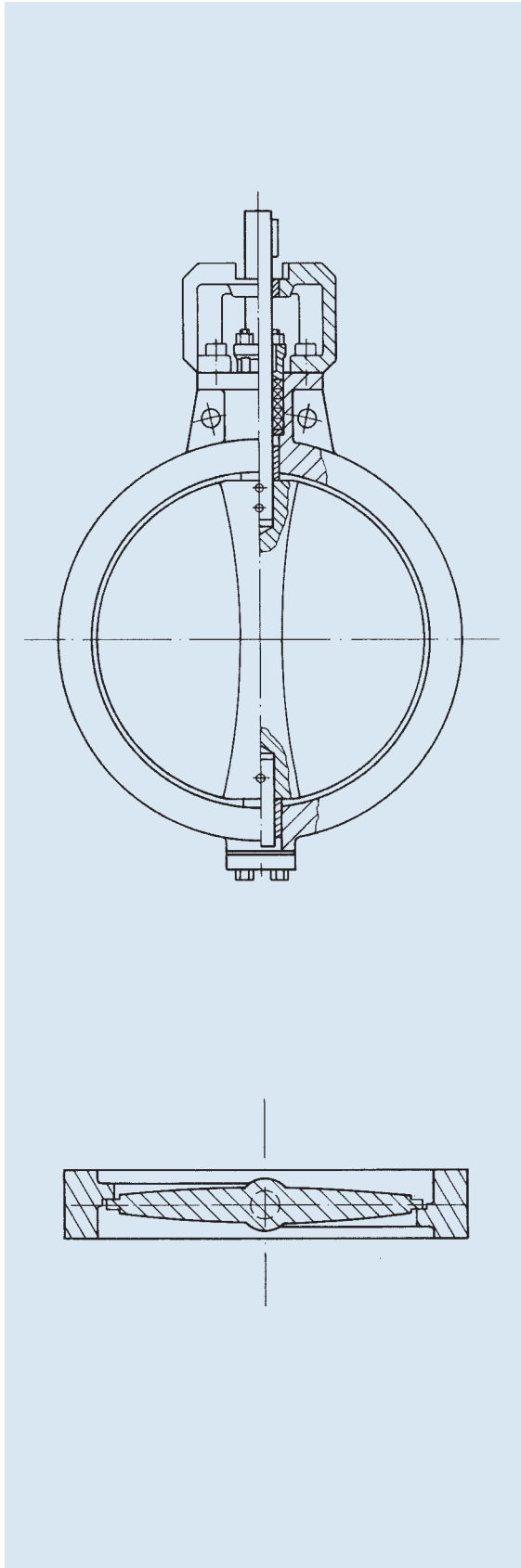


Drosselklappe Typ GGD



Butterfly control valve type GGD

Einsatzgebiete:

z. B. Chemie, Petrochemie

u. a. für Abgas, Heißgas, Rauchgas, Brüdendampf

Merkmale:

- DN 100 - DN 2000 bzw. 4" - 80"
- Klappenscheibe anschlagend
- Leckrate $\leq 0,05\%$ Kvs 90°
- Einklemmausführung
- Baulänge nach Werkstandard
- Druckstufen PN 6 - PN 40 bzw. ANSI 150 lbs - 300 lbs
- Einsatztemperatur von -10° C bis 550° C
- Wellenabdichtung nach TA-Luft lieferbar
- Sonderausführungen siehe Rubrik 10

Applications:

e. g. chemical and petrochemical industry inter alia exhaust gas, superheated gas, flue gas, vapours

Features:

- DN 100 - DN 2000 respectively 4" - 80"
- Disk with travel stop
- Leakage rate $\leq 0,05\%$ Kvs 90°
- Wafer type
- Face to face dimensions according to factory standard
- Nominal pressure PN 6 up to PN 40 respectively 150 ANSI - 300 ANSI
- Temperature ratings from -10° C to 550° C
- Shaft sealing according to Clean Air Act on request
- Special versions refer to section 10



OHL Gutermuth Industrial Valves GmbH

Drosselklappe Typ GGD

Konstruktionsmerkmale

- Drosselklappe mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe
- Gehäuse je nach Werkstoff in gegossener oder geschweißter Ausführung
- Die Scheibe, aus Guß- oder Schmiedematerial, ist strömungsgünstig ausgebildet und mittels Paßstiften mit der Antriebswelle verbunden; die Scheibe ist im Gehäuse metallisch dichtend, leistenanschlagend, die Dichtflächen sind bearbeitet; je nach Anwendungsbedingungen kann der Öffnungswinkel der Scheibe bis 90° gewählt werden; bei Regelklappen liegt der Öffnungswinkel unter Berücksichtigung der Öffnungskennlinie und der dynamischen Drehmomente vorzugsweise bei 60°
- Die Welle ist bei der Standardausführung eine zweiteilige Steckwelle; die Kraftübertragung des Antriebes auf die Welle erfolgt mit einer Paßfeder
- Die Wellenlager sind wartungsfreie, innenliegende Gleitlager; ihre Werkstoffe sind den Betriebsbedingungen und dem Werkstoff der Welle angepaßt; ein zusätzliches Außenlager stützt die Kräfte des Antriebes ab, der zugehörige Lagerbock ist Verbindungsstelle von Drosselklappe und Antrieb
- Der Wellendurchgang vom Mediumraum zur Atmosphäre wird durch eine nachstellbare Packung, deren Material den Betriebsbedingungen angepaßt ist, abgedichtet; Sonderausführungen für zusätzliche Packungsschmierung sowie für Sperrgas oder Zwischenabsaugungen sind lieferbar
- Antriebsadaption nach DIN/ISO 5211

Butterfly control valve type GGD

Technical features

- Butterfly valve with centric disk
- Body in cast or welded design according to material
- The flow efficient disk is connected to the shaft by set pins; the disk has a metal seat and a travel stop, the sealing surfaces are machined; according to the application conditions the opening angle of the disk can be selected up to 90°; with control valves, the opening angle of disk, considering the characteristic curve and the dynamic torque, is preferably set to 60°
- As a standard feature we offer a two piece shaft; the stem is keyed for actuator connection
- The shaft bearings are maintenance-free inner bushings; their materials conform to the operation conditions and the shaft materials; an additional outer bearing supports the forces of the actuator, the conforming mounting plate acts as a connection between the butterfly valve and the actuator
- The shaft access from the media space to the atmosphere is sealed with an adjustable packing whose material conforms to the operating conditions; special designs for additional packing lubrication such as lantern ring or purge connection are available on request
- Actuator adaption according to DIN/ISO 5211



OHL Gutermuth Industrial Valves GmbH

Drosselklappe Typ GGD

Butterfly control valve type GGD

Werkstoffe

Materials

Temperaturgrenze:	Temperature limit:	300° C	450° C	550° C
Klappengehäuse	Body	GG 25	GS-C25 N H II 1.0619 1.0425	1.4581 1.4571
Klappenscheibe	Disk	GGG 40.3	GS-C25 N 1.0619	1.4581
Welle	Shaft	1.4057	1.4057 1)	1.4571
Lager	Bearing	GG 25	Cr-St. nitr.	Stellit Stellite

1) > 400° C = 1.4571

1) > 400° C = 1.4571

Sonstige Werkstoffe z. B. Bronze, Aluminium, Titan, Hastelloy oder Hochtemperatur-Werkstoffe auf Anfrage

Other materials such as bronze, aluminium, titanium, hastelloy or high-temperature materials on request

Zulässige Differenzdrücke bei geschlossener Scheibe (bar)

Allowable differential pressures with disk closed (bar)

DN		Klasse 2/Class 2	Klasse 3	Class 3	Klasse 4	Class 4	Klasse 5	Class 5
mm	inch 1)	1.4057/1.4571 2)	1.4057 2)	1.4571 2)	1.4057 2)	1.4571 2)	1.4057 2)	1.4571 2)
100	4,0		-	-	-		30,0	19,0
125	5,0		-	-	-	-	19,0	12,0
150	6,0		-	-	-	-	13,5	8,2
200	8,0		-	-	-	-	14,5	9,2
250	10,0		-	-	-	-	9,5	5,7
300	12,0		-	-	-	-	6,5	4,1
350	14,0		-	-	-	-	4,5	3,0
400	16,0	0,5	1,9	1,2	2,7	1,7	4,5	3,0
450	18,0	0,5	1,4	0,9	2,1	1,3	3,5	2,4
500	20,0	0,4	1,2	0,7	1,7	1,1	3,0	1,9
600	24,0	0,4	1,2	0,7	2,1	1,3	2,6	2,1
700	28,0	0,3	1,5	0,9	2,4	1,5	3,5	2,2
800	32,0	0,3	1,2	0,7	1,9	1,2	2,6	1,7
900	36,0	0,25	0,9	0,6	1,4	0,9	2,1	1,3
1000	40,0	0,25	1,2	0,7	1,7	1,1	2,3	1,5
1200	48,0	0,2	0,8	0,5	1,2	0,7	1,6	1,0
1400	56,0	0,2	0,6	0,3	0,8	0,5	1,2	0,7
1600	64,0	0,15	0,7	0,4	0,9	0,6	1,2	0,7
1800	72,0	0,1	0,5	0,3	0,7	0,4	0,9	0,6
2000	80,0	0,05	0,5	0,3	0,7	0,4	1,0	0,6

1) ANSI-Zwischengrößen auf Anfrage
2) Werkstoffe der Wellen

1) ANSI intermediate dimensions on request
2) Shaft materials

Minderungsfaktor zur Bestimmung des zulässigen Differenzdruckes bei erhöhter Temperatur

Reducing factor for the determination of the allowable differential pressure at increased temperatures

Temperatur °C	Temperature °C	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550
Welle 1.4057	Shaft 1.4057	0,93	0,91	0,89	0,85	0,81	0,74	0,68	-	-	-
Welle 1.4571	Shaft 1.4571	0,86	0,80	0,75	0,70	0,66	0,64	0,61	0,60	0,59	0,58

Technische Änderung vorbehalten

The right to change or modify product design or product without prior notice is reserved



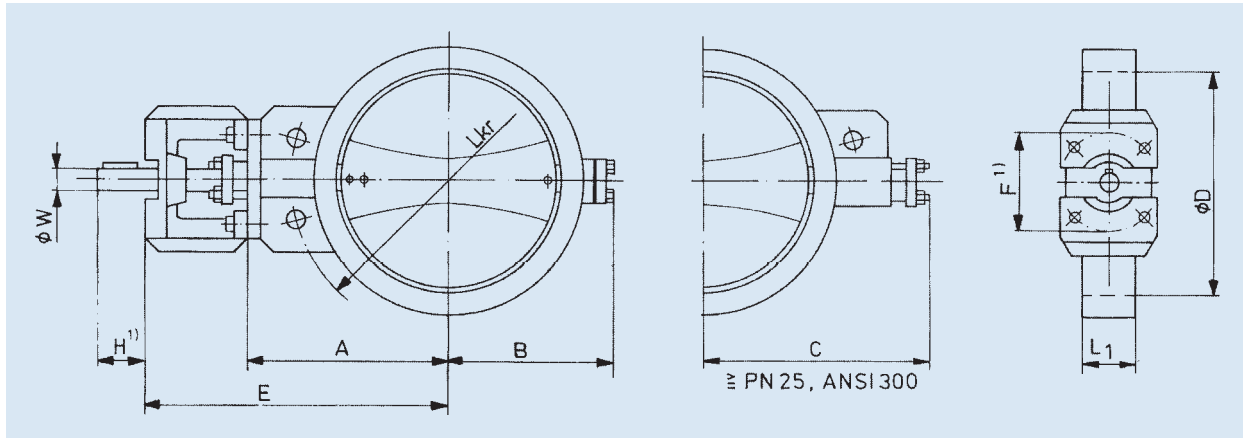
OHL Gutermuth Industrial Valves GmbH

Drosselklappe Typ GGD

Maßblatt

Butterfly control valve type GGD

Dimension sheet



Baumaße

Construction dimensions

DN		Ø D	A	B	C	Klasse 2		Class 2		Gewicht weight kg
mm	inch					Ø W	L ₁	E		
400	16,0	380	355	285	350	20	60	455	51	
450	18,0	430	380	310	375	20	60	480	63	
500	20,0	480	405	335	400	20	60	505	78	
600	24,0	580	455	395	475	25	70	555	111	
700	28,0	680	505	460	545	25	70	625	149	
800	32,0	780	555	510	595	30	80	675	204	
900	36,0	880	625	560	645	30	80	780	267	
1000	40,0	980	695	610	705	40	100	850	354	
1200	48,0	1180	775	740	-	40	100	930	455	
1400	56,0	1380	825	830	-	40	100	980	600	
1500	60,0	1480	875	850	-	50	120	1030	722	
1600	64,0	1580	925	900	-	50	120	1080	878	
1800	72,0	1780	1025	1000	-	50	120	1180	988	

1) Maße H, F und Anschlussmaße bezogen auf Ø W siehe „Technischer Anhang“ Seite 11.07.1

1) For dimensions H, F and connection dimensions relating to Ø W refer to "technical supplement" page 11.07.1

Flansanschlussmaße siehe Blatt 11.11.1-11.11.3

For flange connection dimensions refer to page 11.11.1-11.11.3

Technische Änderungen vorbehalten

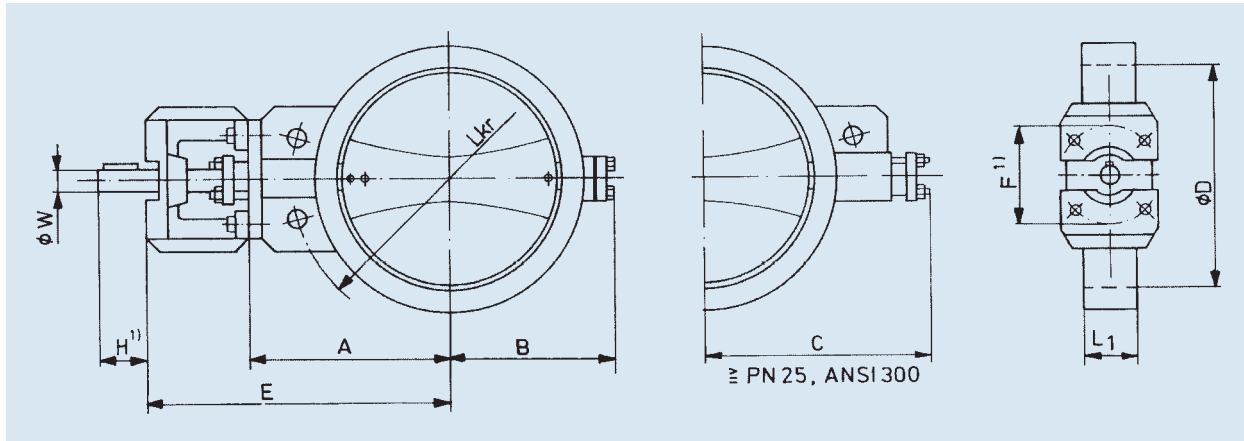
The right to change or modify product design or product without prior notice is reserved



OHL Gutermuth Industrial Valves GmbH

Drosselklappe Typ GGD

Maßblatt



Butterfly control valve type GGD

Dimension sheet

Baumaße

Construction dimensions

DN		Ø D	A	B	C	Klasse 3			Gewicht weight kg	Klasse 4			Gewicht weight kg	Klasse 5			Gewicht weight kg
mm	inch					Ø W	L ₁	E		Ø W	L ₁	E		Ø W	L ₁	E	
100	4,0	100	155	135	170	-	-	-	-	-	-	-	25	64	255	16	
125	5,0	125	168	150	185	-	-	-	-	-	-	-	25	70	268	19	
150	6,0	150	180	160	195	-	-	-	-	-	-	-	25	76	280	22	
200	8,0	200	235	185	240	-	-	-	-	-	-	-	35	89	355	40	
250	10,0	250	260	210	265	-	-	-	-	-	-	-	35	90	380	48	
300	12,0	300	285	235	290	-	-	-	-	-	-	-	35	90	405	59	
350	14,0	330	300	250	305	-	-	-	-	-	-	-	35	90	420	76	
400	16,0	380	355	285	350	25	70	455	60	30	80	475	70	40	100	510	95
450	18,0	430	380	310	375	25	70	480	73	30	80	500	83	40	100	535	112
500	20,0	480	405	335	400	25	70	505	90	30	80	525	100	40	100	560	135
600	24,0	580	455	395	475	30	80	575	140	40	100	610	180	50	120	610	220
700	28,0	680	505	460	545	40	100	660	184	50	120	660	220	60	140	685	268
800	32,0	780	575	510	595	40	100	710	225	50	120	710	295	60	140	735	335
900	36,0	880	625	560	645	40	100	780	300	50	120	780	360	60	140	805	420
1000	40,0	980	695	610	705	50	120	840	400	60	140	865	480	70	150	865	540
1200	48,0	1180	795	725	-	50	120	950	-	60	140	975	-	70	150	975	-
1400	56,0	1380	895	815	-	50	120	1050	-	60	140	1075	-	70	150	1075	-
1600	64,0	1580	1025	925	-	60	140	1205	-	70	150	1205	-	80	160	1270	-
1800	72,0	1780	1125	1035	-	60	140	1305	-	70	150	1305	-	80	160	1370	-
2000	80,0	1980	1225	1135	-	70	150	1405	-	80	160	1470	-	90	180	1470	-

L₁ = Baulänge DN 100 - DN 200 bzw. 4" - 8"
nach DIN 3202/K3

L₁ = Face to face dimension DN 100 - DN 200
respectively 4" - 8" according to DIN 3202/K3

1) Maße H, F und Anschlussmaße bezogen auf
Ø W siehe "Technischer Anhang"
Seite 11.07.1

1) For dimensions H, F and connection dimensions
relating to Ø W refer to "technical supplement"
page 11.07.1

Flanschanschlussmaße siehe Blatt 11.11.1-
11.11.3

For flange connection dimensions refer to page
11.11.1-11.11.3

Technische Änderungen vorbehalten

The right to change or modify product design or
product without prior notice is reserved